



RETURN OFFERS TO :  
RETOURNER LES OFFRES À :  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

VIA EMAIL TO :

[bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA](mailto:bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA)

**ATTENTION : Claudette Chabot**

**AMENDMENT TO THE REQUEST FOR  
STANDING OFFER  
MODIFICATION DE LA DEMANDE  
D'OFFRE À COMMANDES**

Regional Master Standing Offer (RMSO)  
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments — Commentaires :**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC)  
Contracting and Materiel Services  
National Headquarters

<b>Title — Sujet:</b> <b>Services d'enlèvement des déchets</b>	
<b>Solicitation No. — N°. de l'invitation</b> 21C10-19-3044433- <b>A</b>	
<b>Solicitation Amendment No. — No. de la modification à l'invitation</b> 004	<b>Date:</b> 16 décembre, 2020
<b>GETS Reference No. — N°. de Référence de SEAG</b> 21C10-19-3044433- <b>A</b>	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14 :00 CST</b> <b>On / Le : December 23, 2020 / le 23 décembre, 2020</b>	<b>Time Zone Fuseau horaire</b> <b>CST</b> <b>Heure normale du centre</b>
<b>Delivery Required — Livraison exigée :</b> See herein – Voir aux présentes	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine:                      Destination:                      Other-Autre:	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> <b>Claudette Chabot – <a href="mailto:Claudette.Chabot@csc-scc.gc.ca">Claudette.Chabot@csc-scc.gc.ca</a></b>	
639-317-8547	<b>Fax No. – N° de télécopieur:</b>
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b> Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente.	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



La modification 004 à la demande d'offres à commandes (DOC) est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la DOC;
- 

**1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DOC a été prorogée:**

**Supprimer:** la date de clôture de 18 décembre, 2020 @ 14 :00 heure normale du centre; et,

**Insérer:** La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : **le 23 décembre, 2020 @ 14 :00 heure normale du centre.**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.